

CONTRATO DE LICENÇA DE USUÁRIO FINAL DO SOFTWARE DA KEYSIGHT

ATENÇÃO: O SOFTWARE ESTÁ SUJEITO AO CONTRATO DE LICENÇA DO USUÁRIO FINAL ("EULA") ESTABELECIDO ABAIXO.

PARA INSTALAR OU UTILIZAR O SOFTWARE, VOCÊ DEVE PRIMEIRO CONCORDAR COM ESTE EULA. SE ESTE EULA FOR APRESENTADO A VOCÊ ELETRONICAMENTE E SE VOCÊ LEU, ENTENDEU E CONCORDOU EM CUMPRIR SEUS TERMOS, CLIQUE EM "CONCORDO". SE ESTE EULA FOR APRESENTADO A VOCÊ EM CÓPIA IMPRESSA, AO LIGAR E USAR O COMPUTADOR, INSTRUMENTO OU MÁQUINA, VOCÊ CONCORDA QUE LEU, ENTENDEU E CONCORDOU EM CUMPRIR SEUS TERMOS.

1. **Traduções.** As traduções deste EULA estão disponíveis em: www.keysight.com/find/sweula.
2. **Software.** "Software" se refere a uma única cópia de um ou mais programas de computador, independentes ou agrupados a outros produtos ou soluções, e a documentação relacionada, incluindo qualquer documentação on-line ou eletrônica, dados e arquivos de licença.
3. **Concessão de Licença.** A Keysight Technologies, Inc. ou a Keysight Technologies Singapore Sales (doravante "Keysight") outorga a você uma licença de uso limitada e não exclusiva, de acordo com um dos tipos de licença listados abaixo, e pelo período (definido abaixo), sujeito aos termos e condições deste EULA e ao pagamento integral de quaisquer taxas aplicáveis:
 - 3.1 **Licença Node Locked ("fixa").** Se você tiver obtido uma licença Node Locked, você poderá, para uso comercial interno, instalar uma cópia do Software em um computador, instrumento ou máquina e usar o Software somente nesse computador, instrumento ou máquina. Você não poderá exibir nem acessar o Software em outro computador.
 - 3.2 **Licença transportável.** Se você obteve uma licença Transportável, você poderá, para uso comercial interno, usar uma cópia do Software em um único computador, instrumento ou máquina por vez. Você poderá mover a licença de uso do Software, para uso comercial interno, para um computador, instrumento ou máquina diferente usando os métodos disponibilizados pela Keysight, desde que apenas uma cópia esteja em uso no mesmo momento.
 - 3.3 **Licença flutuante.** Se você obteve uma licença flutuante, poderá instalar uma ou mais cópias do Software, para seu uso comercial interno, em qualquer computador, instrumento ou máquina em sua rede interna de computadores ou em recursos de servidor dedicados fornecidos por terceiros, desde que o número total de usuários que está acessando ou usando qualquer Software ao mesmo tempo não exceda o número máximo de licenças.Você poderá encontrar o tipo de licença obtida, a vigência da sua licença e o número de licenças, se aplicável, na documentação associada ao Software. "Vigência" significa um período de tempo definido (uma licença que expira) ou uma licença perpétua. Para licenças Node Locked, "Licença Perpétua" se refere à vida útil do computador, instrumento ou máquina. Para licenças Transportáveis e Flutuantes, "Licença Perpétua" significa o direito de uso da licença indefinidamente. Na ausência de documentação especificando o tipo de licença aplicável, deverá ser considerado como uma licença Node Locked com uma vigência Perpétua.
4. **Restrições de Licença.**
 - 4.1 **Inexistência de Cópias.** Você não poderá fazer cópias ou adaptações do Software, exceto para fins de backup e arquivo, ou quando a cópia ou a adaptação for uma etapa essencial no uso licenciado do Software, incluindo correção de erros. Você deve reproduzir todos os direitos autorais e outros avisos legais do Software original em todas as cópias ou adaptações permitidas.
 - 4.2 **Inexistência de Engenharia Reversa.** Você não poderá descompilar, fazer engenharia reversa, desmontar, tentar derivar o código-fonte, descriptografar, modificar, criar trabalhos derivados ou desabilitar recursos de segurança do Software, salvo na medida em que qualquer restrição precedente seja proibida por legislação aplicável ou pelos termos do licenciamento que regem o uso de componentes de fonte aberta que podem estar incluídos no Software.
 - 4.3 **Inexistência de Circunvenção.** O Software pode incluir medidas tecnológicas, seja no Software, em hardware integrado ou ambos, que são projetadas para impedir ou detectar o uso não licenciado do Software. A circunvenção dessas medidas tecnológicas é vedada, exceto se expressamente permitido por legislação aplicável. Qualquer tentativa de circunvenção das medidas tecnológicas poderá tornar o Software ou certos recursos inutilizáveis ou instáveis e poderá impedir o upgrade ou atualização do Software.
 - 4.4 **Uso Limitado.** Não obstante qualquer disposição contrária neste documento, você não poderá usar o Software para desenvolver produtos ou distribuir seus próprios aplicativos ou de terceiros, cujo objetivo principal, conforme razoavelmente determinado pela Keysight, seja concorrer com o Software, executar as mesmas funções ou funções similares às do Software ou que substituam qualquer componentes do Software. Você não poderá divulgar os resultados de qualquer análise competitiva realizada no Software a terceiros.
 - 4.5 **Rede.** Salvo se autorizado de outro modo pela Keysight, por escrito, você não poderá usar o Software em qualquer rede que permita o acesso remoto a usuários licenciados localizados fora de um raio de uma milha de um único local geográfico fixo e você não poderá permitir que terceiros usem o Software em um ambiente de computação sob demanda.
 - 4.6 **Inexistência de Rede Pública/Compartilhamento de Tempo.** Você não poderá copiar o Software em nenhuma rede pública ou compartilhada, agência de serviços ou serviço similar, não poderá fornecer acesso (direto ou indireto) ao Software, de qualquer outra maneira, através de um aplicativo da web ou de rede. Não é permitido vender, licenciar, alugar, emprestar nem compartilhar o Software. Você também não poderá redistribuir o Software ou qualquer parte do Software, exceto conforme permitido na Cláusula 9 abaixo.
 - 4.7 **Usuários Licenciados.** Salvo se expressamente previsto neste documento, você não poderá permitir que terceiros tenham acesso ou usem o Software. Os usuários licenciados são seus empregados, agentes autorizados, representantes, subcontratados e consultores que atuam em seu nome e para seu uso comercial interno. Você é responsável e totalmente responsabilizado pelo cumprimento e descumprimento deste EULA por seus usuários licenciados.
5. **Software de Terceiros.**
 - 5.1 **Disposições Gerais.** O Software poderá conter softwares de terceiros sujeitos a avisos de terceiros, termos e condições adicionais ou ambos. Esses avisos de software de terceiros necessários e termos e condições adicionais podem ser encontrados na documentação associada ao Software. Você tem todos os direitos necessários para usar o Software conforme definido nas Cláusulas 3ª e 4ª. Se o seu uso exceder as concessões e restrições previstas nas Cláusulas 3ª e 4ª, os termos da licença de terceiros serão aplicados e terão precedência.
 - 5.2 **Separação de Componentes.** Salvo se exigido pelas licenças de software de fonte aberta incluídas ou expressamente licenciadas pela Keysight, o Software é licenciado como um produto único e as peças de seus componentes não podem ser separados para qualquer outro uso.
6. **Atualizações(Upgrades).** Este EULA não lhe dá direito a receber atualizações ou suporte técnico. Esses serviços podem ser incluídos ou comprados separadamente. Os termos deste EULA regem quaisquer atualizações fornecidos pela Keysight, a menos que tais atualizações sejam acompanhados por um contrato de licença separado, caso em que os termos desse contrato de licença prevalecerão. As atualizações podem ser fornecidas se e quando estiverem disponíveis.
7. **Propriedade.** O Software e todas as suas cópias são licenciados e não são vendidas a você. O Software e todas as suas cópias pertencem e são protegidos por direitos autorais da Keysight ou de seus fornecedores terceirizados e são protegidos pelas leis de direitos autorais e outras leis e tratados referentes à propriedade intelectual. A

Estas informações estão sujeitas a alterações sem aviso prévio.

© Keysight Technologies, 2013 – 2018

Publicado nos EUA, em 1º de novembro de 2018.

5991-3402 (substitui 5991-3402 – 1º de fevereiro de 2017)

www.keysight.com



Keysight e seus fornecedores terceirizados mantêm todos os direitos, títulos e participações no Software. A Keysight e seus fornecedores terceirizados podem proteger seus respectivos direitos do Software em caso de qualquer violação deste EULA. Quaisquer comentários, sugestões, melhorias ou outros comunicados para a Keysight relacionado ao Software ("Feedback") irão se tornar propriedade exclusiva da Keysight. A Keysight pode usar o Feedback e exercerr a propriedade intelectual relacionada a ele sem qualquer compensação ou atribuição.

8. **Atividades de Alto Risco.** O Software não é especificamente escrito, projetado, fabricado ou destinado ao uso no planejamento, construção, manutenção ou operação direta de uma instalação nuclear, nem para uso em controle on-line ou operação à prova de falhas de sistemas de navegação de aeronave, sistemas de controle ou de comunicação, sistemas de armas ou sistemas de suporte direto à vida.
9. **Transferência.** Você não poderá transferir o Software a menos que obtenha a autorização prévia e por escrito da Keysight, entregue todas as cópias do Software ao cessionário juntamente com este EULA e pague quaisquer taxas aplicáveis. Para todas as transferências, o cessionário deverá aceitar este EULA como condição para qualquer transferência e sua licença de uso do Software será extinta após a transferência. O direito de receber serviços de suporte técnico para o Software poderá ser transferido desde que você obtenha uma autorização prévia e por escrito da Keysight e pague quaisquer taxas aplicáveis. Esta cláusula se aplica apenas se permitida pelas leis aplicáveis.
10. **Vigência e Rescisão.** Este EULA continuará vigente durante toda a vigência, a menos que seja rescindido pela Keysight, conforme previsto neste documento. A Keysight poderá rescindir esta licença após notificação por descumprimento deste EULA. Após a extinção ou rescisão, você deverá destruir imediatamente todas as cópias do Software.
11. **Exigências de Exportação.** Se você exportar, reexportar ou importar o Software, a tecnologia ou os dados técnicos licenciados neste documento, você assumirá a responsabilidade pelo cumprimento das leis e regulamentações aplicáveis e pela obtenção das autorizações necessárias de exportação e importação. A Keysight poderá rescindir esta licença imediatamente se você violar qualquer lei ou regulamento aplicável.
12. **Uso não licenciado.** Você concorda que a Keysight poderá usar servidores de segurança, chaves ou módulos de segurança, um dispositivo de bloqueio de hardware, software de administração de licenças, uma chave de autorização de licença para controlar o acesso ao Software ou outros mecanismos de segurança para garantir o cumprimento. Você não poderá realizar qualquer etapa para evitar ou impedir o propósito destas medidas. Se o Software for fornecido com um dispositivo de bloqueio ou chave de autorização, o uso do Software sem o dispositivo de bloqueio ou chave de autorização é proibido. A Keysight poderá tomar todas as medidas legais para eliminar e impedir o uso não licenciado e a pirataria do Software. Neste contexto, o Software poderá incluir um mecanismo de segurança para detectar a instalação ou uso de cópias não licenciadas do Software e coletar e transmitir dados sobre cópias não licenciadas suspeitas. Os dados coletados não incluem nenhum dado do cliente criado com o Software. Ao usar o Software, você concorda com tal detecção e coleta de dados, bem como com sua transmissão e uso, se forem detectadas cópias suspeitas não autorizadas.
13. **Aviso de Criptografia.** O Software poderá utilizar tecnologia de criptografia. Você concorda que a criptografia não é uma garantia de confidencialidade e que a Keysight não é responsável por qualquer violação de confidencialidade que possa ocorrer em razão da decodificação por terceiros.
14. **Auditoria.** Após aviso razoável, a Keysight ou seus agentes poderão, às expensas da Keysight, inspecionar suas instalações (incluindo computadores, instrumentos e máquinas) e registros para verificar o uso apropriado e o pagamento pelo Software. Você manterá registros referentes ao seu uso com detalhes suficientes para permitir essa verificação. Se o pagamento for determinado pelo uso do Software, você também fornecerá à Keysight acesso remoto e local a sua rede e registros, por ser razoavelmente necessário para a realização de uma auditoria adequada. Se, após uma auditoria, for determinado que você pagou uma quantia devida a menor, a Keysight irá cobrá-lo e você concorda em pagar o valor devido, acrescido de juros, a partir da data de vencimento do pagamento. Se o pagamento a menor for superior a 5% (cinco por cento) do valor devido, você também pagará as despesas de auditoria da Keysight, e a Keysight poderá, a seu exclusivo critério, rescindir sua licença. Se você for um cliente do governo dos EUA, somente empregados da Keysight autorizados a acessar instalações e sistemas de computador do governo dos EUA poderão realizar tal auditoria, e qualquer quantia devida, nos termos desta Cláusula 14, estará sujeita à Lei de Antideficiência dos EUA (U.S. Anti-Deficiency Act).
15. **Direitos do Governo dos EUA.** O Software é um "software de computador comercial", conforme definido pelo Regulamento de Aquisição Federal ("FAR") 2.101. De acordo com o FAR 12.212 e 27.405-3 e o Suplemento do FAR do Departamento de Defesa ("DFARS") 227.7202, o governo dos EUA adquire software de computador comercial nos mesmos termos em relação aos quais o software é habitualmente fornecido ao público. Assim, a Keysight fornece o Software para clientes do governo dos EUA sob sua licença comercial padrão, que é incorporada neste EULA. A licença estabelecida neste EULA representa a autoridade exclusiva por meio da qual o governo dos EUA poderá usar, modificar, distribuir ou divulgar o Software. Este EULA e a licença prevista neste documento não exige nem permite, entre outros, que a Keysight: (1) forneça informações técnicas relacionadas ao software de computador comercial ou documentação do software de computador comercial que não sejam habitualmente fornecidas ao público; nem (2) renuncie ou forneça, de outro modo, os direitos do governo dos EUA que excedam esses direitos habitualmente fornecidos ao público para usar, modificar, reproduzir, liberar, executar, exibir ou divulgar software de computador comercial ou documentação do software de computador comercial. Se você for um cliente do governo dos EUA, você reconhece que analisou o Software e este EULA e concorda que a licença fornecida neste instrumento é consistente com a lei federal e, de outro modo, satisfaz as necessidades do governo dos EUA. Se você for um cliente do governo dos EUA, concorda que este EULA reflete a integralidade dos termos da licença comercial habitual da Keysight aplicável aos clientes do governo dos EUA. Não será aplicada nenhuma exigência governamental adicional, além das previstas neste EULA, salvo se esses termos, direitos ou licenças forem **explicitamente exigidos** de todos os provedores de software de computador comercial de acordo com o FAR e o DFARS e estejam previstos especificamente por escrito em outro lugar neste EULA. A Keysight não terá obrigação de atualizar, revisar ou modificar o Software.
16. **GARANTIA.** NA MEDIDA DO PERMIIDO POR LEI E SALVO SE A KEYSIGHT FORNECEU UMA GARANTIA POR ESCRITA ESPECÍFICA APLICÁVEL AO SOFTWARE, O SOFTWARE É FORNECIDO A VOCÊ "**EM SEU ESTADO ORIGINAL**" SEM GARANTIAS OU CONDIÇÕES DE QUALQUER NATUREZA, VERBAIS OU POR ESCRITO, EXPRESSAS OU IMPLÍCITAS. A KEYSIGHT, EM SEU PRÓPRIO NOME E EM NOME DE SUAS SUBSIDIÁRIAS, COLIGADAS E FORNECEDORES RENUNCIA, ESPECIFICAMENTE, A QUAISQUER GARANTIAS OU CONDIÇÕES IMPLÍCITAS DE COMERCIALIZAÇÃO, QUALIDADE SATISFATÓRIA, NÃO INFRAÇÃO E ADEQUAÇÃO A UMA DETERMINADA FINALIDADE. CASO O SOFTWARE ESTEJA COM DEFEITO, VOCÊ ASSUME TODO O RISCO E CUSTO RESULTANTE OU RELACIONADO AO DEFEITO.
17. **LIMITAÇÃO DE RESPONSABILIDADE.** NA MEDIDA DO PERMIIDO POR LEI, EM NENHUMA CIRCUNSTÂNCIA, A KEYSIGHT, SUAS SUBSIDIÁRIAS, COLIGADAS OU FORNECEDORES SERÃO RESPONSABILIZADAS POR QUAISQUER DANOS MORAIS INDIRETOS, DANOS INDIRETOS, ESPECIAIS, INCIDENTAIS, CONSEQUENTES (INCLUSIVE CUSTOS POR INTERRUPÇÃO, PERDA DE DADOS, CUSTOS DE RESTAURAÇÃO OU LUCROS CESSANTES) INDEPENDENTEMENTE SE TAIS REIVINDICAÇÕES SE BASEAREM EM CONTRATO, ATO ILÍCITO, GARANTIA OU QUALQUER OUTRA TEORIA LEGAL, MESMO SE INFORMADO DA POSSIBILIDADE DE TAIS DANOS. O USO DO SOFTWARE OCORRE INTEIRAMENTE POR SUA CONTA E RISCO. NÃO OBSTANTE O EXPOSTO ANTERIORMENTE, SE O SOFTWARE FOR FORNECIDO A VOCÊ, SEM CUSTOS, A KEYSIGHT, SUAS SUBSIDIÁRIAS, COLIGADAS E FORNECEDORES NÃO SERÃO RESPONSABILIZADOS POR DANOS DIRETOS.
18. **Lei aplicável; Jurisdição e Foro.** As controvérsias decorrentes e associadas a este EULA serão regidas e interpretadas de acordo com as leis dos Estados Unidos e do Estado da Califórnia, sem considerar conflitos de princípios legais. A Convenção das Nações Unidas para Contratos para a Compra e Venda Internacional de Mercadorias não será aplicada a este EULA. Você concorda com a competência pessoal e foro para todas as reivindicações decorrentes ou relacionadas, de qualquer forma, a este

Estas informações estão sujeitas a alterações sem aviso prévio.

© Keysight Technologies, 2013 – 2018

Publicado nos EUA, em 1º de novembro de 2018.

5991-3402 (substitui 5991-3402 – 1º de fevereiro de 2017)

www.keysight.com



EULA, em um tribunal competente no condado de São Francisco, no Distrito Norte da Califórnia, Estados Unidos. Você concorda que os tribunais estaduais e federais localizados no Distrito Norte da Califórnia têm competência exclusiva e foro sobre todas as reivindicações decorrentes ou relacionadas, de alguma forma, a este EULA e ao seu uso do Software. Se você for um cliente do governo dos EUA, as controvérsias decorrentes e associadas a este EULA serão regidas e interpretadas de acordo com o *common law* federal dos EUA.

19. **Dados de Privacidade.** As informações sobre as práticas de privacidade da Keysight estão disponíveis na Declaração de Privacidade do Cliente da Keysight, disponível em www.keysight.com/go/privacy.
20. **Inexequibilidade.** Se qualquer disposição deste EULA for considerada ilegal ou inexecutável as demais cláusulas deste EULA permanecerão inalteradas e em pleno vigor.
21. **Acordo Integral.** Certos programas, dados e arquivos de licença do Software podem estar sujeitos a termos de licença suplementares encontrados na documentação associada ao Software ou diretamente nos arquivos aos quais os termos suplementares se aplicam. Este EULA constitui o acordo integral entre você e a Keysight com relação ao Software e substitui quaisquer comunicados, declarações ou acordos anteriores, verbais ou escritos, exceto se você tiver um acordo escrito separado e celebrado com a Keysight e os termos de tal acordo conflitarem com os termos contidos neste instrumento, caso em que os termos de tal acordo se aplicam e prevalecem. Este EULA não poderá ser alterado, salvo por meio de um termo aditivo assinado por você e pelo representante autorizado da Keysight.

